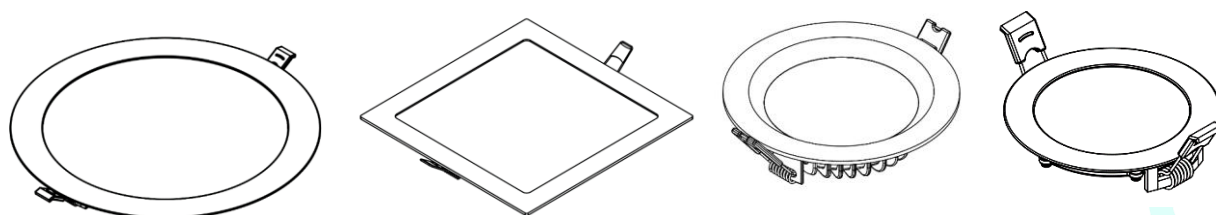


Downlight Empotrado / Downlight da incasso / Recessed Downlight / Downlight encastré / Einbauleuchte



REDONDO						
DL03PL60	DL04PL60AL	DL06PL60	DL09PL40AL	DL12PL40	DL18PL30AL	DL30PL30
DL03PL60AL	DL06PL30	DL06PL60AL	DL09PL60	DL12PL40AL	DL18PL40	DL30PL40
DL04PL30	DL06PL30AL	DL09PL30	DL09PL60AL	DL12PL60	DL18PL40AL	DL30PL60
DL04PL40	DL06PL40	DL09PL30AL	DL12PL30	DL12PL60AL	DL18PL60	DL30PL60AL
DL04PL60	DL06PL40AL	DL09PL40	DL12PL30AL	DL18PL30	DL18PL60AL	DL12PLBLUE
DL24PL30	DL24PL40	DL24PL60				
DLM0930	DLM0960	DLM1240	DLM2030	DLM2040	DLM2060	DLM3030
DLM0940	DLM1230	DLM1260	DLM2030AL	DLM2040AL	DLM2060AL	DLM3040
						DLM3060
CUADRADO						
DL06PL30C	DL06PL60C	DL12PL40C	DL12PL60CAL	DL18PL40C	DL18PL60CAL	DL30PL60C
DL06PL40C	DL12PL30C	DL12PL40CAL	DL18PL30C	DL18PL40CAL	DL30PL30C	DL30PL60CAL
DL06PL40CAL	DL12PL30CAL	DL12PL60C	DL18PL30CAL	DL18PL60C	DL30PL40C	
DLM0930C	DLM0960C	DLM1240C	DLM2030C	DLM2040C	DLM2060C	DLM3030C
DLM0940C	DLM1230C	DLM1260C	DLM2030CAL	DLM2040CAL	DLM2060CAL	DLM3040C
						DLM3060C
REDONDO IP44						
DL10W30	DL10W40S	DL10W60S	DL15W40	DL25W30	DL25W60	DL35W40
DL10W40	DL10W60	DL15W30	DL15W60	DL25W40	DL35W30	DL35W60
ECO-PRO						
DLP0630	DLP0640	DLP0660	DLP1230	DLP1240	DLP1260	DLP1830
DLP1840	DLP1860					

ES:

- **Atención: Lea atentamente las instrucciones del manual de instalación.** El producto debe estar instalado de acuerdo con las instrucciones.
- Antes de cualquier instalación o manipulación del producto desconectar de la corriente eléctrica.
- No dañar las piezas de conexión eléctrica.
- Si alguna parte de la luminaria se encuentra rota sustitúyala inmediatamente por una nueva.
- Los productos electrónicos no son juguetes. Manténgalos alejados de los niños.
- La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante o su servicio técnico.

IT:

- **Attenzione: leggere attentamente le istruzioni nel manuale di installazione.** Il prodotto deve essere installato secondo le istruzioni.
- Prima di qualsiasi installazione o manipolazione del prodotto, scollegarlo dalla corrente elettrica.
- Non danneggiare le parti di collegamento elettrico.
- Se una parte qualsiasi della lampada è rotta, sostituirla immediatamente con una nuova.
- I prodotti elettronici non sono giocattoli. Tienili lontani dai bambini.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo servizio tecnico.

PT:

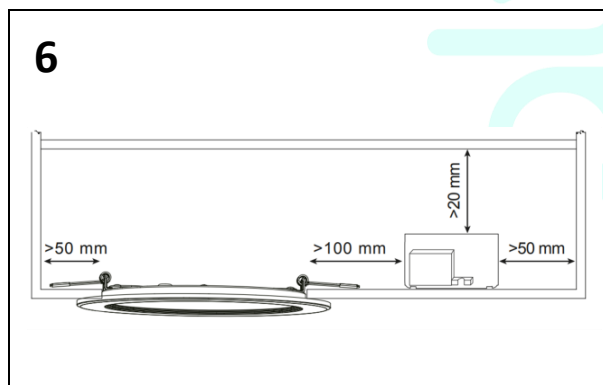
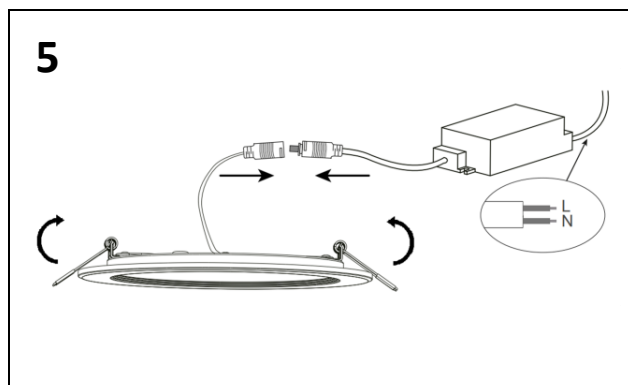
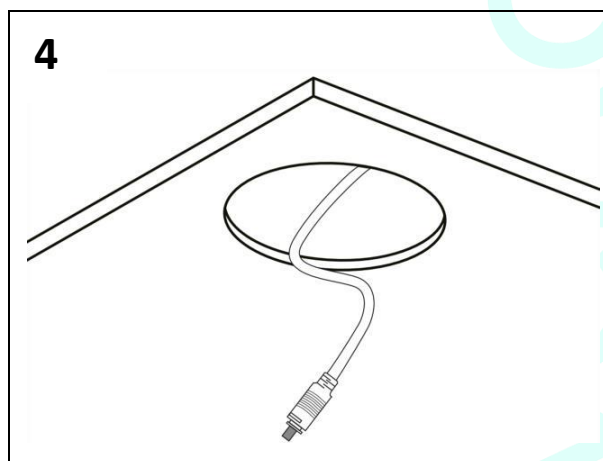
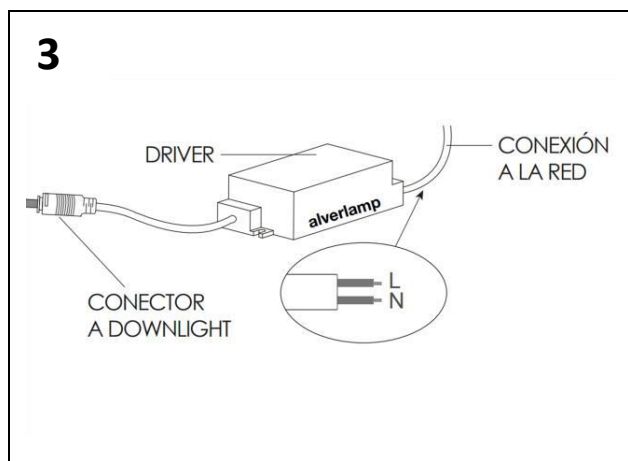
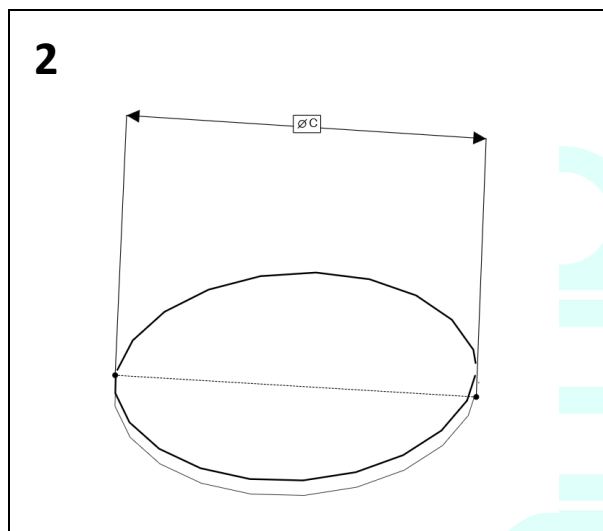
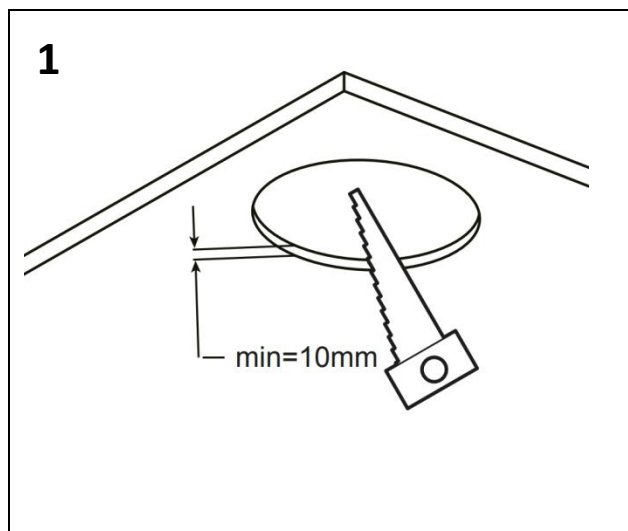
- **Atenção: Leia atentamente as instruções do manual de instalação.** O produto deve ser instalado de acordo com as instruções.
- Antes de qualquer instalação ou manuseio do produto, desconecte-o da corrente elétrica.
- Não danifique as peças de conexão elétrica.
- Se alguma parte da luminária estiver quebrada, substitua-a imediatamente por uma nova.
- Produtos eletrônicos não são brinquedos. Mantenha-os longe do alcance das crianças.
- A fonte luminosa desta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu serviço técnico.

FR:

- **Attention: lisez attentivement les instructions du manuel d'installation.** Le produit doit être installé conformément aux instructions.
- Avant toute installation ou manipulation du produit, débranchez-le du courant électrique.
- N'endommagez pas les pièces de connexion électrique.
- Si une partie du luminaire est cassée, remplacez-la immédiatement par une neuve.
- Les produits électroniques ne sont pas des jouets. Gardez-les hors de portée des enfants.
- La source lumineuse de ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son service technique.

EN :

- **Attention: Read the instructions in the installation manual carefully.** The product must be installed in accordance with the instructions.
- Before any installation or handling of the product, disconnect from the electrical current.
- Do not damage the electrical connection parts.
- If any part of the luminaire is broken, replace it immediately with a new one.
- Electronic products are not toys. Keep them away from children.
- The light source in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or its technical service.



ES:

*Desconecte la corriente antes de comenzar.

1. Realice un corte en el techo. Éste debe tener un espesor mínimo de 10 mm.
2. Debe realizar el corte siguiendo las medidas indicadas en la ficha técnica (C = diámetro de corte).
3. Conecte el controlador (*driver*) a la red eléctrica.
4. El controlador quedará sobre el techo, dejando el cable de conexión rápida como se muestra en la figura 4.
5. Conecte el controlador con la luminaria. Levante las pestañas en la dirección de las flechas.
6. Introduzca la luminaria en el agujero soltando las pestañas para que realicen presión sobre el techo y se mantenga sujeta. Tenga en cuenta dejar un espacio de seguridad entre los componentes.

IT:

*Scollegare l'alimentazione prima di iniziare.

1. Tagliare una fessura nel soffitto. Questo deve avere uno spessore di almeno 10 mm.
2. Il taglio deve essere effettuato secondo le misure indicate nella scheda tecnica (C = diametro di taglio).
3. Collegare il driver alla rete elettrica.
4. Il driver sarà posizionato sul soffitto, lasciando il cavo di collegamento rapido come mostrato nella figura 4.
5. Collegare il driver all'apparecchio di illuminazione. Sollevare le linguette nella direzione delle frecce.
6. Inserire l'apparecchio nel foro rilasciando le linguette in modo che prema contro il soffitto e sia tenuto in posizione. Assicuratevi di lasciare uno spazio di sicurezza tra i componenti.

PT:

*Desligue a energia antes de arrancar.

1. Cortar uma fenda no tecto. Esta deve ter pelo menos 10 mm de espessura.
2. O corte deve ser feito de acordo com as medidas indicadas na ficha de dados técnicos (C = diâmetro de corte).
3. Ligar o condutor à rede.
4. O condutor será colocado no tecto, deixando o cabo de ligação rápida como mostra a figura 4.
5. Ligar o condutor à luminária. Levantem as abas na direcção das setas.
6. Inserir a luminária no orifício, soltando as abas de modo a pressioná-la contra o tecto e a mantê-la no lugar.

Certifique-se de deixar uma lacuna de segurança entre os componentes.

FR:

*Débranchez l'alimentation avant de commencer.

1. Coupez une fente dans le plafond. Celle-ci doit avoir une épaisseur d'au moins 10 mm.
2. La coupe doit être effectuée selon les mesures indiquées dans la fiche technique (C = diamètre de coupe).
3. Branchez le driver sur le secteur.
4. Le driver sera placé au plafond, en laissant le câble de connexion rapide comme indiqué sur la figure 4.
5. Connectez le driver au luminaire. Soulevez les languettes dans le sens des flèches.
6. Insérez le luminaire dans le trou en relâchant les languettes de manière à ce qu'il appuie sur le plafond et soit maintenu en place. Veillez à laisser un espace de sécurité entre les composants.

EN :

*Disconnect the power before starting.

1. Make a cut in the roof. It must be at least 10 mm thick.
2. The cut must be made according to the measurements indicated in the technical data sheet (C = cutting diameter).
3. Connect the controller (*driver*) to the mains.
4. The driver will be on the ceiling, leaving the quick connection cable as shown in figure 4.
5. Connect the driver to the luminaire. Lift the tabs in the direction of the arrows.
6. Insert the luminaire into the hole by releasing the tabs so that they press against the ceiling and hold the luminaire in place. Make sure to leave a safety gap between the components.